

En partenariat avec le cycle

# فرنسا - الجزائر France Algérie les chemins de la rencontre

organisé depuis 2008 sur Lyon  
et sa région par :

- l'AFARA  
(association France-Algérie Rhône-Alpes)
- le CARA  
(cercle des algériens et franco-algériens  
en Rhône-Alpes)
- Coup de soleil en Rhône-Alpes
- la CIMADE  
(service œcuménique d'entraide)
- la Maison des Passages  
(espace interculturel)

Contact : 04 78 42 19 04  
maisondespassages@orange.fr

## partenaires

### Education Nationale

- Inspection d'Académie et établissements scolaires volontaires
- Association des professeurs d'histoire et géographie (APHG)  
de l'académie de Grenoble
- Université de Savoie
  - labo LLS (Lettres, Langues, Sciences Humaines)  
(édition envisagée des actes du colloque dans le cadre  
des publications de l'Université)
  - le service des relations internationales du Conseil  
de la présidence de l'Université

### Autres partenaires

- Direction des archives départementales :  
projet d'élaboration d'une brochure documentaire  
en collaboration avec le service éducatif
- Cinémathèque des Pays de Savoie et de l'Ain, Univerciné
- Bibliothèques de l'agglomération et du Grésivaudan
- Espace Malraux

### Collaboration avec d'autres associations

- AMAL (association culturelle grenobloise - les Amis de l'Algérie  
et mot arabe signifiant espoir) : Malek Taarabit, Fouzia Amari
- Algérie au cœur : Jamal Zaïmia
- Ecole de la paix (Grenoble) : Richard Petris, Eric Brunat
- Coup de Soleil (regroupement des descendants de harkis,  
de Pieds Noirs, d'appelés du contingent) : Michel Wilson
- Pays de Savoie solidaire : Jean Fressoiz
- Cycle France Algérie, les chemins de la rencontre organisé  
sur Lyon et sa région par l' AFARA, le CARA, Coup de soleil  
en Rhône-Alpes, la CIMADE et la Maison des Passages
- Festival du premier roman

Projet rendu possible grâce à l'accord et l'aide financière de l'CEII,  
de la Municipalité de Chambéry, la Région Rhône-Alpes (mémoire  
des conflits du XX<sup>e</sup> siècle).

Projet porté en partenariat avec Chambéry Promotion  
et le Centre de Congrès du Manège.



## contacts

### Le collectif Algérie

Hélène Grunberger • 04 79 70 57 02  
Eugène Blanc • 06 75 20 00 66 • eugene.blanc@free.fr  
www.aqcv.org

COMMENT SORTIR DE LA GUERRE D'ALGÉRIE ?

SAMEDI  
19 MARS  
2011

# Colloque

## LES ACCORDS D'EVIAN... BIENTÔT 50 ANS

ENTRE MÉMOIRE ET HISTOIRE,  
REGARDS CROISÉS,  
REGARDS APAISÉS.  
LA SAVOIE, TERRE D'HISTOIRE.

LE MANÈGE  
CENTRE DES CONGRÈS # CHAMBÉRY  
9 HEURES • 19 HEURES

LA PAROLE DES HISTORIENS,  
ÉCRIVAINS,  
MILITANTS D'ASSOCIATIONS...

Présidence d'Honneur

**Pierre JOXE,**

Ancien membre du Conseil Constitutionnel  
Fils de Louis Joxe, responsable des négociations  
d'Evian pour le gouvernement français

Avec le soutien de

**Louis BESSON,** ancien Ministre,  
président de Chambéry Métropole

**Ahmed BOUYERDENE,** auteur du livre  
"Abd El Kader, l'harmonie des contraires"  
Le Seuil, 2008

**Eric BRUNAT,** vice-Président de l'Université de Savoie,  
chargé des relations internationales

**Christian GUILLERE,** Directeur du labo LLS,  
Président de l'USTL (Université Savoissienne  
du Temps Libre)

**Corinne BONAFoux,** Université de Savoie,  
spécialiste du XX<sup>e</sup> siècle

objectifs ● ● ●

## 50 ans...

C'est un temps suffisamment long pour le travail sur archives des historiens, pour décanter les mémoires douloureuses et concurrentes, pour permettre aux écrivains de faire entendre une voix nouvelle. Les associations présentes veulent ainsi relayer leur parole et la traduire en actes de solidarité au cœur de la vie de nos cités.

Colloque en préparation  
sous la responsabilité  
de la Société d'Histoire  
La Salévienne,  
en collaboration avec  
la Mairie d'Evian - Mars 2012

● ● ● associations  
membres  
du collectif  
Algérie

- AQCV (Association de Quartier du Centre Ville - Université Populaire)
- Amnesty International
- Association des Professeurs d'Histoire et Géographie (APHG), Académie de Grenoble
- Association des amis de la librairie J.J. Rousseau : ADAL
- Ligue des Droits de l'Homme, Ligue de l'Enseignement - FOL
- CEIL (Observatoire de l'écriture et de l'interprétation de la Lecture)

● ● ● colloque

### Présidence

**Pierre Guichard**  
Professeur émérite,  
Université Lyon II

### *les historiens*

8h30 | 9h  
**Daniel Rivet**  
Professeur émérite,  
Paris I - Sorbonne

**Gilbert Meynier**  
Professeur émérite,  
Université de Nancy

**Gilles Manceron**  
Ligue des Droits de l'Homme

12h | 12h30

### Présidence

**Jean Derive**  
Professeur émérite,  
Université de Savoie

### *les écrivains*

14h | 16h  
**Christiane Chaulet-Achour**  
Université d'Alger  
puis de Cergy-Pontoise

16h | pause

### Présidence

**Jean Fressoz**  
Président de  
Pays de Savoie Solidaire

### *les militants*

16h30 | 18h  
**Pierrette Meynier**  
CIMADE

**Philippe Moscarola**  
Ligue de l'Enseignement - FOL

**Michel Wilson**  
Président régional  
de "Coup de Soleil"

9h | 18h

LE MANÈGE  
CENTRE DES CONGRÈS # CHAMBÉRY

### Accueil

**L'Algérie de Germaine Tillion et d'Assia Djebbar**

### Bilan de l'Algérie indépendante

### Les harkis : mémoire, histoire, transmission

Vin d'honneur offert par la Ville de Chambéry

### Écritures algériennes de la guerre 1954-2010

### Table Ronde

#### **Boualem Sansal**

auteur algérien du livre "Le village de l'Allemand"

#### **Nassima Bougherara-Gaspoz**

Université de Grenoble

**Maïssa Bey**, vit à Sidi Bel Abbes (Algérie),  
auteure de "Puisque mon cœur est mort"

### Thé à la menthe

### La parole des associations

### Les migrations entre l'Algérie et la France, d'hier à aujourd'hui

### Traces : mémoires d'immigrés en Rhône-Alpes

Association regroupant les appelés, les Européens d'Algérie  
et des harkis

3 associations grenobloises ( **Malek Taarabit**, **Fouzia Amari**  
pour AMAL, **Jamal Zaïmia** pour Algérie au Cœur et **Richard Petris**  
pour l'Ecole de la Paix)

### Salon du livre algérien

● ● ● réservation

LES  
ACCORDS  
D'ÉVIAN...  
BIENTÔT  
50 ANS

NOM \_\_\_\_\_

PRÉNOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

MAIL \_\_\_\_\_

TÉL \_\_\_\_\_

Je participerai au colloque  
du samedi 19 mars 2011  
(libre participation aux frais)

Pour une bonne organisation,  
merci de nous confirmer votre présence  
avant le samedi 11 mars 2011

**Centre de Congrès Le Manège  
Colloque Algérie**

331, rue de la République, 73000 Chambéry  
tél. 04 79 33 30 30 • fax. 04 79 85 88 78  
f.fournier@mairie-chambery.fr